



**Séminaire international
La Russie européenne**

**International Conference
European Russia
Россия и Европа**

**Laboratoire de Recherche sur l'Industrie et l'Innovation
Université du Littoral Côte d'Opale
Dunkerque France
14-15-16 Décembre, 2006
December 14-15-16, 2006
<http://rii.univ-littoral.fr>
Bâtiment des sciences humaines
Centre de DARSES
189 B avenue Maurice Schuman – 59140 Dunkerque**

Programme / Program

Le séminaire international « la Russie européenne : perspectives économique et sociales » a pour objet d'analyser les transformations économiques et politiques engendrées par les réformes politiques et sociales des années 1990 pour dessiner un système économique nouveau. Quelles sont les conséquences économiques et sociales de ces réformes ? Comment évoluent les rapports économiques et politiques internationaux ? Quelle est la place de la Russie dans l'économie du savoir ? L'élargissement de l'Union Européenne offre-t-elle de nouvelles perspectives à la Russie ? Quelle est la place de la Russie dans la structuration des espaces économiques du voisinage européen ? Quelles sont les perspectives d'intégration ?

The conference "European Russia: economic and social prospects" seeks to analyse the economic and political convulsions generated by the political and social reforms of the 1990s that aimed to design a new economic system. What are the economic and social consequences of these reforms? How are international economic and political relations evolving? What is Russia's role in the knowledge economy? Does the enlargement of the European Union offer new opportunities to Russia? What is Russia's role in the structuring of economic activities in the European neighbourhood? What are the prospects for Russia's integration into the European neighbourhood?

Целью конференции «Россия и Европа – социальные и экономические перспективы» является анализ экономических и политических потрясений, порожденных политическими и социальными реформами 1990-х годов, задачей которых было создание новой экономической системы. Каковы экономические и социальные последствия этих реформ? Как развиваются экономические и политические международные отношения России с европейскими странами ? Какова роль России в «экономике, основанной на знаниях»? Открывает ли расширение Европейского Сообщества новые перспективы развития для России? Какова роль России в структуризации экономической деятельности на европейском пространстве и на ближайших к нему территориях? Каковы перспективы интеграции России с европейскими странами?

Jeudi 14 décembre 2006

**8 heures 30 – 9 heures
Accueil des participants
Welcome of participants**

**9 heures – 9 heures 30
Présentation du séminaire, organisation des trois journées, parties scientifiques et parties culturelles
Presentation of the conference, organizations of the three days, cultural and scientific aspects**

Ouverture en présence de Monsieur Michel Delebarre, Député Maire de Dunkerque, Président de la Communauté Urbaine de Dunkerque (sous réserve) et de Madame Annick Janssens, Ajointe au Maire de Dunkerque, Vice présidente de la Communauté urbaine de Dunkerque.

AISSI Faustin, VICE PRESEIDENT DE L'ULCO

UZUNIDIS Dimitri, Lab. RII/ULCO
PEAUCELLE Irina, CEPREMAP/CNRS
BOUTILLIER Sophie, CREME/Lab.RII/ULCO

9 heures 30 – 12 heures 30 : Séance plénière/ plenary session

9 heures 30 à 10 heures 30 : Dunkerque, France et Russie / Dunkerque, France and Russia
Présentation : Blandine Laperche et Marc Richevaux

Michel TOMASEK, ULCO : France/Russie : Dunkerque, un carrefour historique / France/Russia : an historical crossroad

Patrick LE FORT, CNRS Russie, La coopération scientifique franco-russe / Scientific cooperation between France and Russia

Natalia PLATEL, ULCO, La Russie européenne, les grandes tendances économiques et sociales depuis les années 1990 / The european Russia, main trends since 1990's

10 heures 30 à 12 heures 30 : Culture, histoire et politique/ Culture, History and politics

Jean- Michel RAYNAUD, Modalités du fictionnel/ ULCO
Catherine La Grande selon Voltaire et Diderot/ Catherine The Great according to Voltaire and Diderot

Pavel Alexandrovitch KROTOV, Université de Saint-Pétersbourg
Pierre le Grand dans la Flandre occidentale/ Peter the Great in Western Flanders

Maria VITALI-VOLANT, Lab. RII/ULCO
Un aventurier des Lumières à Saint Petersburg : Giacomo Casanova, son masque et son rôle social / An adventurer of the Enlightenment, his mask and his social role

Emmanuel LECLERCQ, Université Paris 1
La Russie fait son cinéma, le cinéma russe et le cinéma soviétique/Russian and soviet movies

Alban GOGUEL D'ALLONDANS, Lab.RII/ULCO
Le Paris russe des arts plastiques et les avant-gardes de Montparnasse / The Russian Paris of Visual Arts and « avant-gardes » in Montparnasse

Nadezda GOLIK, Université de SAINT PETERSBURG
La modernisation sans les Lumières / Angus in herba: modernization without enlightenment

12 heures 30 / 14 heures 30 : Déjeuner au restaurant universitaire

14 heures 30 à 18 heures – Ateliers (workshops)

Atelier 1 : Le capitalisme russe questionné/ The Russian capitalism in questions

Modérateur : Evguénia Madelaine

Sophie BOUTILLIER, Lab.RII/ULCO

Nature et imperfections de l'économie de marché en Russie, acteurs et institutions / Nature and imperfections of the market economy in Russia, actors and institutions

Eric MANDRARA Thosoun, Lab.RII, Université d'Antananarivo
L'expérience de l'URSS, des analyses inachevées / The experience of the USSR, unfinished analysis

Anne-Marie CRETENEAU, GEDES/Université de Poitiers
L'adaptation institutionnelle de la Russie post-soviétique : entre faits et théories / The institutional adaptation of the post-soviet Russia: between facts and theories

Natalia KUZNETSOVA, Université de Saint Petersburg, Irina PEAUCELLE, CNRS
L'évolution des sciences de l'éducation en Russie / The evolution of education sciences in Russia

Christine BARTHELET, Lab.RII/ULCO, Marc BASSONI, GERSIC/Marseille II
Les médias russes aujourd'hui : entre défiance collective et pression politique. Les voies escarpées de la liberté d'informer dans une démocratie émergente / Russian media today: between collective distrust and politic pressure. The steep ways of the freedom to inform in an emergent democracy

Giusto BARISI, Lab.RII/ULCO, Russie et Europe, un destin économique commun ? / Russia and Europe, a common economic destiny ?

Atelier 2 : Système d'emploi : constats/ System of employment: Statements

Modérateur : Clotaire Mouloungui

**Boris TIHOMIROV, Université de Saint-Pétersbourg
Les conflits en économie / The conflicts in Economy**

**Marc RICHEVAUX, Lab .RII/ULCO
Droit du travail en Russie / Labor law in Russia**

**Valérie BERENGER, CEMAFI/Université de Nice Sophia Antipolis
L'instauration d'un système à volets multiples pour les retraites en Russie : modèle chilien ou suédois ? /
The establishment of a three parts system for pensions in Russia: Chilean or Swedish model ?**

**Marjaana MÄKELÄ , Université des Sciences Appliquées HAAGA, Helsinki
Les migrations russes en Finlande / Russian migrations in Finland**

**Tamara CHAMSOUINOVA, Université d'Arkangesk, Liliane BENSANEL, Université de Grenoble II
Le transfert des méthodes occidentales de gestion du personnel dans les organisations russes pendant
la Transition / The transfer of western management methods of human resources in russian organisations
during the Transition**

**Dimitri KISLINE, Centre de Recherche en Economie et management UMR CNRS
Les principaux obstacles au développement du petit entrepreneuriat en Russie/ The main barriers for
the development of small entrepreneurship in Russia**

Atelier 3 : Sciences, industrie, technologie et propriété / Sciences, industry, technology and property

Modérateur : Alban Goguel d'Allondans

**Alexander SLUTSKY, Université de Saint Petersburg
L'éducation supérieure en économie et l'Etat / La Russie et la convention de Bologne/ Higher economic
education and state: Russia and the Bologna process**

**Michel H. GROSMANN, ULP Strasbourg, A. I. LARKIN, MEPHI Moscou,
Echanges scientifiques, technologiques et culturels entre France et Russie en photonique depuis les
années 1970 / Scientific, technological and cultural exchanges between France and Russia in photonic
since the 1970s**

**Maxime PETROVSKI, EHESS, CEMI
Les avatars d'une privatisation : les réformes économiques et l'évolution des droits de propriété en
Russie / Privatisation : economic reforms and evolution of Property rights in Russia**

**Blandine LAPERCHE, Lab .RII/ULCO
Droits de la propriété intellectuelle et innovation en Russie / Intellectual Property rights and Innovation in
Russia**

**Dimitri UZUNIDIS, Lab .RII/ULCO,
Le pouvoir d'acquisition de technologies étrangères par des firmes russes / The power of acquisition of
foreign technologies by Russian firms**

**Hadjila KRIFA-SCHNEIDER, Nicolas BAUDUIN, Université de Lille 1, Dynamique et déterminants des IDE
en Russie / Dynamics and determining factors of foreign investments in Russia**

**19 heures : inauguration à la Bibliothèque universitaire des expositions franco-russes « Nicolas II à
Dunkerque » en présence de Mireille Chazal, directrice de la BULCO, Aude Cordonnier, conservateur en
chef du Musée des Beaux arts de la ville de Dunkerque, de Claude Steen, conservateur au Musée des
Beaux arts de la ville de Dunkerque et de Gracienne Damman, adjointe déléguée à la culture de la ville de
Dunkerque.**

Cocktail dînatoire

**21 heures : Soirée 1 / Evening party 1
Soirée cinéma (« Un Nouveau Russe », Pavel Lounguine) / Cinema ("A new Russian", Pavel Lounguine)**

Vendredi 15 décembre 2006

9 heures à 12 heures 30 – Ateliers (workshops)

Atelier 4 : Inventaire économique/ economic inventory

Modérateur : Blandine Laperche

Pierre THOREZ, CIRTAI/Université du Havre

Réseau et acteurs du transport aérien en Russie / Network and actors of the airline transport in Russia

Pascal GROUIEZ , Université de Reims

Regard sur la dynamique agricole russe de 1991 à 2006 : 15 ans de mutations dans les exploitations agricoles de la région d'Orel / Analysis of the russian agricultural dynamics from 1991 to 2006: 15 years of evolution of farms in the Orel Region.

Galina V. TCHERNOVA, Université de Saint-Pétersbourg

Développement du marché de l'assurance russe: problèmes et perspectives / Russian insurance market Development: Problems and perspectives

Elena G. EFIMOVA, , Maria K. Tsenzharik, Université de Saint-Pétersbourg

Services de logistique électronique en Russie et à l'étranger / Electronic Logistics Services: Implementation in Russia and abroad

Cédric DURAND, CEMI-Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales

Le retour de l'Etat producteur en Russie / The Revival of the welfare State in Russia

Atelier 5 : Compétitivité et performances

Modérateur : Dimitri Uzunidis

Nusret ABDULLAYEV,

La capacité de compétitivité de l'économie russe / The Russian economy's competitive ability.

Olga GARANINA, Université de Grenoble II

Evolution de la spécialisation internationale de la Russie depuis le début de la transition / Evolution of the international specialisation of Russia since the beginning of the transition process

Victoria V . DOBRYNSKAYA, Université de Moscou

Politique monétaire de taux de change de la Banque de Russie sous la rigidité des prix asymétrique / Monetary and Exchange Rate policy of the Central Bank of Russia under asymmetric Price Rigidity

Sergei F SUTYRIN, Université de Saint-Pétersbourg

Organisation Mondiale du Commerce sur la voie de Cancún vers Hong Kong : perspectives et repercussions sur la Fédération russe / WTO on the way from Cancún to Hong Kong: prospects and repercussions for Russian Federation

14 heures 30 à 17 heures 30

Atelier 6 : La Russie, l'Union européenne, l'Asie / Russia, European Union and Asia

Modérateur : Sophie Boutillier

Barbara DESPINEY-ZOCHOWSKA, CR1, Centre d'Economie de la Sorbonne, CNRS/Université Paris 1

La Russie entre l'espace européen et l'Asie / Russia between the European area and Asia

Elena COUFFIN, Université d'Etat des Sciences humaines de Russie, Moscou

La perception mutuelle entre les nations comme facteur de développement du commerce international. Exemple de la perception mutuelle franco-russe / The mutual perception between nations as a development factor of international trade. Example of mutual perception France-Russia

Ivan DARUSHIN , Université de Saint-Pétersbourg

Situation actuelle du marché des titres et des produits dérivés et leurs interactions avec les marchés financiers européens / The Present State of Russian Securities and Derivatives Market and its Interaction with European Financial Markets.

Eric VERNIER, Lab. RII/ULCO

Economie parallèle russe et intégration européenne / Russian informal economy and the European integration

Aurora MORDONU, ONU

L'élargissement de l'Union européenne est-il la cause d'une déviation des exportations russes ? / Does the EU enlargement cause trade diversion from Russian exports?

Atelier 7 : La Russie européenne : de l'économie au politique / European Russia: from economics to politics

Modérateur : Irina Peaucelle

Evguénia MADELEINE, Lab .RII/ULCO

Evolution des relations économiques et politiques entre la Bulgarie et la Russie / Evolution of economic and political relations between Bulgaria and Russia

Adrian NETEDU, Université de Iasi, Roumanie

Les relations Roumanie Russie entre vieille et nouvelle alliance / Relations Romania/Russia between old and new alliance

Rémy VOLPI, Lab. RII/ ULCO

L'Europe, petit cap du continent asiatique ? / Europe, small cap of the Asian continent?

Pierre BAILLY, Université Grenoble II

Les relations de l'Europe et de la Russie de la confrontation à la coopération / Relations between Europe and Russia, from confrontation to cooperation

Bertrand DE LARGENTAYE, « Notre Europe »

Evolution des relations diplomatiques entre la Russie et l'Union européenne / Evolution of diplomatic relations between Russia and the European Union

Jean-Paul GUICHARD, Université de Nice Sophia Antipolis

Le devenir de la Russie dans une perspective géopolitique/ The future of Russia in a geopolitic analysis dimension

Sébastien HAULE, CIRTAI/Université du Havre

Une « géographie économique » d'un espace euro-asiatique au 19^{ème} siècle : les voyages de Taitbout de Marigny et de Gamba au Caucase russe / An « economic geography » of an euro-asiatic space in 19th century : the travels of Taitbout de Marigny and Gamba in Russian Caucasus

Soirée 2 /Evening party 2

20 heures

Atelier culture / ULCO

Littérature et cabaret russes / Russian Literature and Cabaret

Hervé ROYER, Directeur de l'atelier culture, directeur

Antoine LEMAIRE, metteur en scène, directeur

Titres des pièces retenues : *Le Voisin* de Marius Ivaskevicius, *La ville* de Evguénii Grichkovets, *Mourlin'Mourlo*, *Vilain Museau* de Nikolaï Koliada, *Le monde est petit* de Sergueï Nossov, *L'hirondelle démasquée* de Nina Sadour, *Les deux caniches* de Semion Zlotnikov, *Terrorisme* de Vladimir et Oleg Presniakov

Avec la chanteuse russe : Elena ZHALAVA

Samedi 16 décembre 2006

9 heures à 10 heures 30

modérateur : Irina Peaucelle

Viktor SHEINIS, Institut d'Economie mondiale et des relations internationales, Moscou

La société et l'Etat russes au tournant historique (1985-2006)/ Russian society and state in 1985-2006

10 heures 30 à 11 heures 30

Igor KITAEV, UNESCO

Les universités russes à l'heure actuelle, changements majeurs depuis le début des années 1990, privatisation, développement de l'entrepreneuriat / Russian Universities at Present Times, Major Changes since the early nineties, privatization, entrepreneurialism

Bruno COOREN, Communauté Urbaine de Dunkerque

Stratégies de la Communauté Urbaine de Dunkerque dans l'espace Mer du Nord – Mer baltique

Conclusion générale, débats et synthèse / Global conclusion, debates and synthesis

**A partir de 14 heures : Visite du Mémorial du souvenir
Groupe d'environ 10 personnes (3 euros par personne)
Durée de la visite : 2 heures**